



# 室内球型摄像机

VDC-275 / VDN-276



**BOSCH**

zh 安装手册



# 目录

---

<b>1</b>	<b>安全</b>	<b>5</b>
1.1	安全预防措施	5
1.2	重要安全说明	6
1.3	符合 FCC & ICES 标准	7
1.4	UL 认证	8
1.5	博世通知	9

---

<b>2</b>	<b>简介</b>	<b>10</b>
2.1	特性	10

---

<b>3</b>	<b>系统信息</b>	<b>11</b>
3.1	拆开包装	11

---

<b>4</b>	<b>摄像机控制</b>	<b>12</b>
4.1	菜单浏览	12
4.2	监控和开关	12

---

<b>5</b>	<b>安装</b>	<b>13</b>
5.1	部件	13
5.2	安装装置	14
5.2.1	摄像机安装	14
5.3	连接	15
5.3.1	接线	15
5.4	调节摄像机	16

---

<b>6</b>	<b>摄像机菜单</b>	<b>17</b>
6.1	主设置菜单	19
6.2	Lens ( 镜头 ) 菜单	20
6.3	Shutter/AGC ( 快门 / 自动增益控制 ) 菜单	20
6.3.1	Auto setup ( 自动设置 )	20
6.3.2	Manual setup ( 手动设置 )	21
6.4	White balance ( 白平衡 ) 菜单	22
6.4.1	ATW ( 自动跟踪白平衡 )	22
6.4.2	Push ( 推进 )	22
6.4.3	User1 WB ( 用户 1 白平衡 )	23

---

6.4.4	User2 WB ( 用户 2 白平衡 )	23
6.4.5	Anti CR ( 防色漂 )	23
6.4.6	Manual WB ( 手动白平衡 )	24
6.4.7	Push lock (hold) ( 推进锁定 ( 保持 ) )	24
6.5	背光 ( 背光 )	24
6.6	Picture adjustment ( 图片调节 ) 菜单	24
6.7	ATR 菜单 ( 数字 WDR )	25
6.8	Motion detection ( 移动侦测 ) 菜单	26
6.9	Privacy ( 隐私 ) 菜单	27
6.10	Day /Night ( 日 / 夜 ) 菜单	28
6.10.1	Auto ( 自动 )	28
6.10.2	Color ( 彩色 )	28
6.10.3	黑白	29
6.11	NR ( 降噪 ) 菜单	29
6.12	Camera ID ( 摄像机 ID ) 菜单	30
6.13	Synchronisation ( 同步 ) 菜单	31
6.14	Language ( 语言 )	31
6.15	Camera reset ( 摄像机重置 )	31
6.16	Return ( 返回 )	31
6.17	Next ( 下一个 )	31
6.18	Save all ( 全选 )	31
6.19	Exit ( 退出 )	32
6.20	White pixel ( 白像素 ) 菜单	32

---

<b>7</b>	<b>故障排除</b>	<b>33</b>
7.1	解决问题	33

---

<b>8</b>	<b>技术数据</b>	<b>34</b>
8.1	规格	34

# 1 安全

## 1.1 安全预防措施



### 危险

高度危险：该符号表示直接的危险情况，例如产品内部存在“危险电压”。

如不加以避免，将会导致触电、严重的人身伤亡。



### 警告

中度危险：表示潜在的危险情况。

如不加以避免，可能导致轻度或中度伤害。



### 注意

低度危险：表示潜在的危险情况。

如不加以避免，可能导致财产损失或装置损坏。



### 注意

低压电源装置必须符合 EN60950 / UL60065 标准。电源必须属于 SELV-LPS 装置或 SELV - 2 类装置（安全超低电压 - 受限制电源）。



### 注意

安装须由合格的维修人员遵照国家电工标准或当地的相关电气规则进行。

## 1.2 重要安全说明

1. 仔细阅读这些说明。
2. 保管好这些说明。
3. 留意所有警告。
4. 遵循所有说明
5. 不要在靠近水源的地方使用本设备。
6. 只能使用干软布清洁。
7. 不要阻塞任何通风孔。遵照制造商的说明进行安装。
8. 不要在靠近热源的地方安装本装置，例如，散热器、贮热器、火炉或其它生热设备（包括放大器）。
9. 不要破坏极化或接地型插头的功效。极化插头配有两个接线片，其中一片比另一片宽。接地型插头配有两个接线片以及一个接地插针。宽接线片和接地插针均是为了保护您的人身安全而提供。如果提供的插头无法插入插座，请联系电工更换老式插座。
10. 不要踩踏或挤压电源线，特别注意保护插头、便捷插座以及设备接出点位置。
11. 仅用制造商指定的附件 / 配件。
12. 仅使用制造商指定的或者随设备一起销售的推车、托台、三角架、支架或桌台。使用推车时，请小心移动装有设备的推车，避免翻倒而造成人身伤害。
13. 在雷雨期间或长期不用时，拔下本设备的电源插头。
14. 所有维修事项均应交给维修人员处理。设备发生下列任何一种损坏情况时，均需进行维修：电源线或插头损坏、液体溅入或有异物落入设备、设备被雨打湿或受潮、运转不正常或设备掉落等。



### 警告

为了减少火灾或电击风险，应避免本设备被雨水打湿或受潮。



### 注意

设备不应被液体溅湿，也不得在设备上放置盛有液体的物体，例如花瓶。

## 1.3 符合 FCC & ICES 标准

### FCC 和 ICES 信息

本设备经测试符合 *FCC 规则第 15 部分* 中关于 **A 类** 数字设备的限制规定。这些限制的目的是为了在**商业环境**中安装本设备时，可以提供合理的保护以防止有害干扰。本设备会产生、使用和辐射射频能量。此外，如果未遵照相关说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成干扰。但是，这并不能保证在某些特定的安装环境中绝对不会产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，并且可以通过关闭和打开本设备来确定，则鼓励用户采用以下一种或多种方法排除干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置；
- 增加设备与接收器之间的距离；
- 将本设备的电源插头插至不同电路上的插座，使本设备与接收器使用不同的分支电路。
- 向供应商或有经验的无线电 / 电视技术人员查询，获得有关帮助信息。

未经负责检查合规性的相关方的明确许可，不应进行有意或无意的改装。任何此类改装均可能导致用户失去操作本设备的权利。如有必要，用户应咨询经销商或有经验的无线电 / 电视技术人员，了解正确的措施。

## 1.4 UL 认证

### 免责声明

Underwriter Laboratories Inc. (下称“UL”) 没有测试本产品安防或信号方面的性能或可靠性。UL 只测试了其 *信息技术设备安全标准 (即 UL 60065)* 中列出的火灾、电击和 / 或伤亡危险。UL 认证并不涵盖本产品安全性或信号方面的性能或可靠性。

对于本产品安全性或信号方面的任何性能或可靠性，UL 不做出任何陈述、保证或认证。



**回收处理** - 博世产品采用高品质的材料和组件进行开发和制造，可以回收利用。该符号表示在电气和电子设备达到其使用寿命期限时，应与生活垃圾分开收集处理。通常有专门的回收机构来处理废旧的电气和电子产品。请通过符合 *欧盟 2002/96/EC* 标准的环保回收机构来处理本设备。



## 1.5 博世通知

### 光学元件

光学元件非常敏感，应始终小心加以保护。勿让任何物体与镜面接触，也不要用手指触摸光学元件。

### 版权

本手册属于博世安防系统公司的知识产权，受版权法的保护。

博世安防系统公司保留所有权利。

### 商标

本文档中使用的所有硬件或软件产品名称可能为注册商标，因此应慎重对待。

### 注释

本手册由作者精心编制而成，其中内容已经过严格校审。文字印刷完整无误。随着产品的不断发展，用户指南的内容也可能相应作出更改，恕不另行通知。对于由失误、不完整性或用户指南和所述产品之间的差异直接或间接导致的损坏，博世安防系统公司不负任何责任。

### 更多信息

如需详情，请与最近的博世安防系统公司办事处联系，或者访问 [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

## 2 简介

这些室内球型摄像机是结构紧凑、时尚精致的监控摄像机，可在各种光照条件下提供卓越非凡的清晰度。高性能 1/3 英寸 CCD 提供高达 650 电视线的清晰度。球型摄像机提供两种型号：

- **VDC-275** 室内球型彩色摄像机
- **VDN-276** 室内球型日 / 夜摄像机

它是苛刻条件下的理想解决方案。日夜两用性能确保在任何时刻都能拍摄出极高品质的图像。根据现场的光照条件，摄像机可以自动从彩色模式切换为黑白模式。摄像机易于安装，可以沿 3 个轴向灵活调整。隐私区域与移动探测功能可在摄像机便利的菜单系统中进行设置。

### 2.1 特性

- 高清晰度 1/3 英寸 CCD
- 最低照度 ( F1.2, 50IRE, 最大自动增益控制 ) :
  - 0.12 Lux ( 彩色 )
  - 0.07 Lux ( ICR, 黑白 )
- 高性能菜单，提供以下功能：
  - 超高分辨率 ( 650 电视线 )
  - BLC ( 逆光补偿 )
  - NR ( 降噪 ) : 2DNR
  - ATR ( 自适应色调重建 ) : 数字 WDR
  - HLC ( 强光补偿 )
  - 灵活选择隐私区域
  - 镜像
- 可选日 / 夜
  - 可移式红外滤除 ( 日 / 夜版本 )

## 3 系统信息

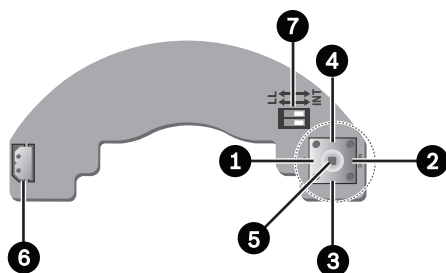
### 3.1 拆开包装

小心谨慎地拆开包装并取出设备。包装箱中包括：

- 室内球型摄像机
- 服务监控电缆
- 指导图样
- 安装手册
- 安装螺丝

如果设备在运送途中受到损坏，请用原始包装箱重新装好设备，然后通知承运商或供应商。

## 4 摄像机控制



### 4.1 菜单浏览

1.	向上	在屏幕上上移指针。
2.	向下	在屏幕中下移指针。
3.	向左	在屏幕中左移指针。
4.	向右	在屏幕中右移指针。
5.	中心	直接按下可打开菜单或进行设置。

### 4.2 监控和开关

6.	服务监视器连接器	当安装摄像机时，需要连接服务监视器以设置屏幕的视角和对焦。（此输出不能与主视频输出同时使用。）
7.	同步开关	将 DIP 开关移至 LL 位置可以激活“线路锁定”模式。 将 DIP 开关移至 INT 位置可以激活“内部同步”模式。

## 5 安装

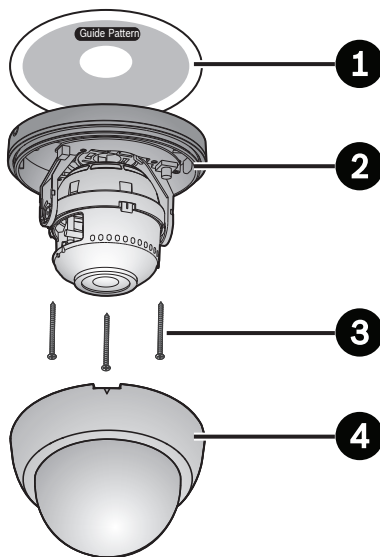


### 注意

安装须由合格的维修人员遵照国家电工标准或当地的相关电气规则进行。

### 5.1 部件

摄像机装置由以下部件组成：



1.	指导图样
2.	球型摄像机基座
3.	安装螺丝
4.	球型罩

## 5.2 安装装置

### 5.2.1 摄像机安装

要安装摄像机：

1. 将指导图样粘贴在安装表面。
2. 按照指导图样钻孔，然后将锚固件插入安装孔。
3. 连接电源 / 视频线，并将多余的电缆长度引入安装表面。
4. 使用三个随附的螺丝将摄像机基座固定在安装表面上。
5. 调节对焦和 3 轴支架以获得理想的画面场景。
6. 使球型罩对准基座上的标记，然后将其卡入到位。
7. 调节球型罩，确保它正确合上。

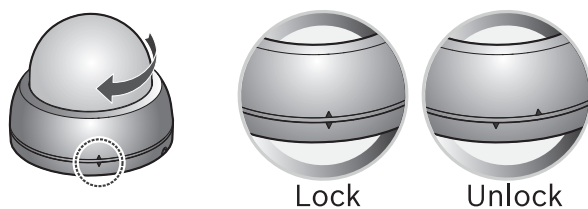


图 5.1 合上球型罩

## 5.3 连接

### 5.3.1 接线

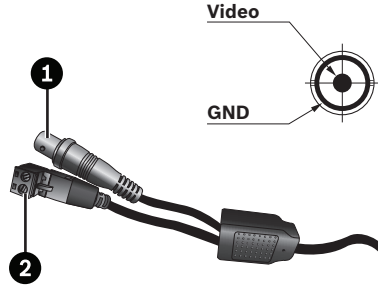
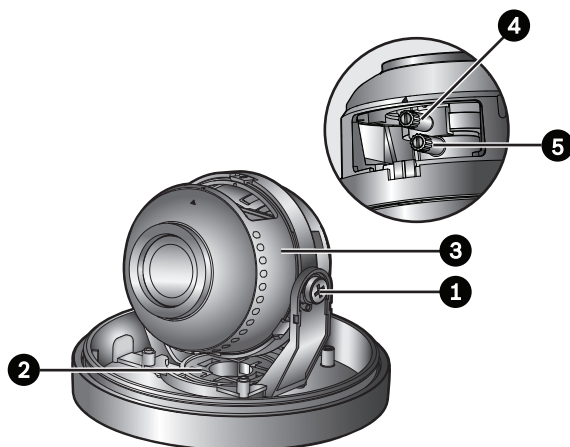


图 5.2 连接

仅可使用 24 VAC / 12 VDC UL 认证 2 类电源。

1.	视频输出	黄色	1 Vpp
2.	电源输入	绿色	24 VAC ( $\pm 20\%$ )，或 12 VDC ( $\pm 10\%$ ) 最大 3.6 W / 0.3 A

## 5.4 调节摄像机



1.	俯仰	调节垂直角度。
2.	平移	调节水平角度。
3.	旋转	调节图像的旋转角度。
4.	对焦手柄	对焦（远或近）
5.	变焦手柄	变焦（长焦或广角）



## 6 摄像机菜单

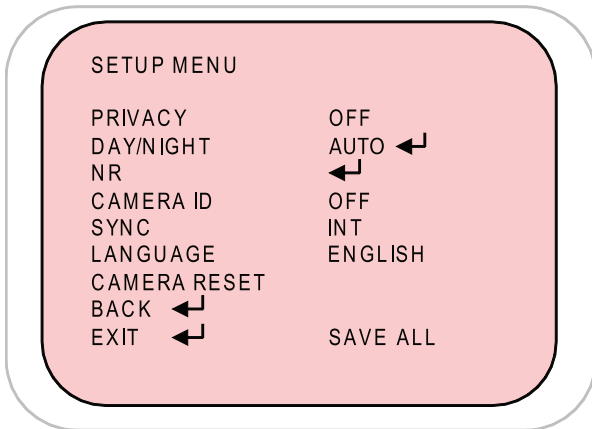
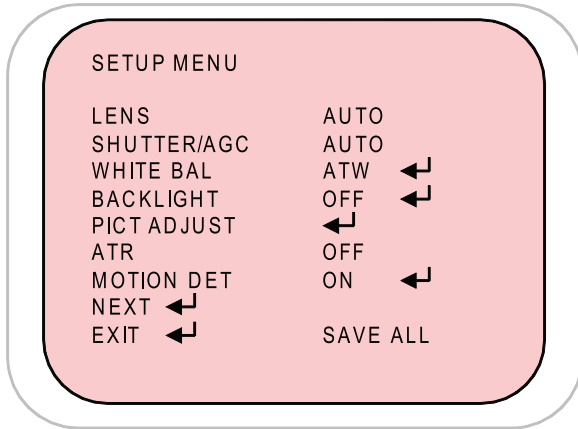
LENS	AUTO	TYPE	DC, VIDEO
		MODE	AUTO, OPEN, CLOSE
		SPEED	0-255
		RETURN	←
	MANUAL		
SHUTTER/AGC	AUTO	<b>HIGH LUMINANCE</b>	
		MODE	SHUT+AUTO IRIS, AUTO IRIS
		BRIGHTNESS	0-255
		<b>LOW LUMINANCE</b>	
		MODE	AGC, OFF
	BRIGHTNESS	x0.25, x0.50, x0.75, x1.00	
	RETURN	←	
	MANUAL	MODE	SHUT+AGC
		SHUTTER	1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 2000, 1/4000, 1/10000(NTSC) 1/50, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 2000, 1/4000, 1/10000(PAL)
		AGC	6.00, 12.00, 18.00, 24.00, 30.00, 36.00, 42.00, 44.80
RETURN		←	
WHITE BAL	ATW	SPEED	0-255
		DELAY CNT	0-255
		ATW FRAME	x0.5, x1.00, x1.50, x2.00
		ENVIRONMENT	INDOOR, OUTDOOR
		RETURN	←
	PUSH		
	USER1	B-GAIN	0-255
		R-GAIN	0-255
		RETURN	←
	USER2	B-GAIN	0-255
		R-GAIN	0-255
		RETURN	←
	ANTICR		
	MANUAL	LEVEL	24 ~ 90 (NTSC), 97 (PAL)
		RETURN	←
PUSH LOCK			
BLACKLIGHT	OFF		
	BLC		
	HLC		
PICT ADJUST	←	MIRROR	ON, OFF
		BRIGHTNESS	0-255
		CONTRAST	0-255
		SHARPNESS	0-255
		HUE	0-255
		GAIN	0-255
		RETURN	←

ATR	OFF		
	ON	LUMINANCE	LOW, MID, HIGH
		CONTRAST	LOW, MIDLOW, MID, MIDHIGH HIGH
		RETURN	←
MOTION DET	OFF		
	ON	DETECT SENSE	0 ~ 127
		BLOCK DISP	OFF, ON, ENABLE ←
		MONITOR AREA	OFF, ON
		AREA SEL	1/4, 2/4, 3/4, 4/4
		TOP	0~244(NTSC), 288(PAL)
		BOTTOM	0~244(NTSC), 288(PAL)
		LEFT	0~474(NTSC), 468(PAL)
RIGHT	0~474(NTSC), 468(PAL)		
		RETURN	←
NEXT	←		
PRIVACY	OFF		
	ON	AREA SEL	1/4, 2/4, 3/4, 4/4
		TOP	0~244(NTSC), 288(PAL)
		BOTTOM	0~244(NTSC), 288(PAL)
		LEFT	0~474(NTSC), 468(PAL)
		RIGHT	0~474(NTSC), 468(PAL)
		COLOR	1~8
		TRANSP	0.00, 0.50, 0.75, 1.00
		MOSAIC	OFF, ON
		RETURN	←
DAY/NIGHT	COLOR		
	B/W	BURST	OFF, ON
	AUTO	BURST	OFF, ON
		DELAY CNT	0 ~ 255
		DAY->NIGHT	0 ~ 255
		NIGHT->DAY	0 ~ 255
		RETURN	←
RETURN	←		
NR	←	NR MODE	OFF, Y, C, Y/C
		Y LEVEL	0 ~ 15
		C LEVEL	0 ~ 15
		RETURN	
CAMERA ID	OFF		
	ON	A~Z, 0~9, ' ~ ) CHR1, ? ~? CLR, POS	
	RETURN	←	
SYNC	INT		
	L/L	PHASE	0 ~ 524 (NTSC), 624 (PAL)
		RETURN	←
LANGUAGE	ENGLISH		
	JAPANESE		
	GERMAN		
	FRENCH		
	RUSSIAN		
	PORTUGUESE		
	SPANISH		
	CHINESE		
CAMERA RESET	←		
BACK	←		
EXIT	←		
SAVE ALL	←		

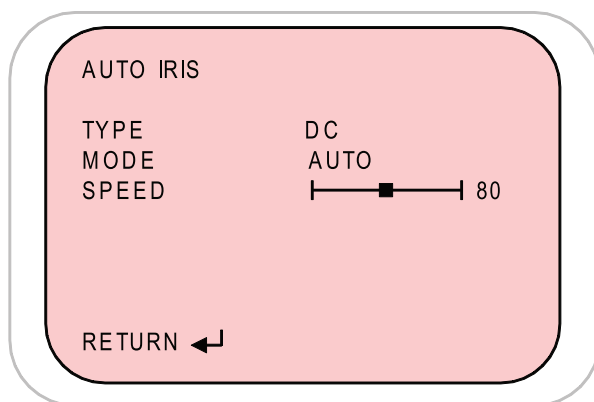
## 6.1 主设置菜单

按下控制板的中心按钮访问 SETUP (设置) 菜单。

- 使用向上和向下按钮可将光标移至子菜单。
- 使用向左和向右按钮可以更改值。
- 按下中心按钮可以选择项目。



## 6.2 Lens ( 镜头 ) 菜单



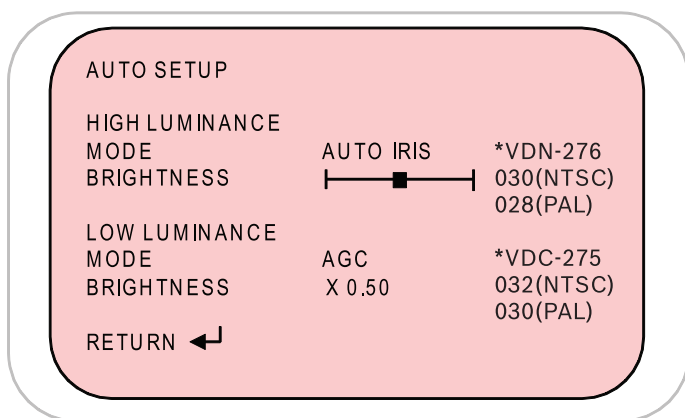
**Type ( 类型 )** : 设置镜头的机械光圈 ( 本摄像机中不使用视频模式 )。

**Mode ( 模式 )** : 设置 AUTO ( 自动 )、OPEN ( 打开 ) 或 CLOSE ( 关闭 )。

**Speed ( 速度 )** : 设置机械光圈的收敛速度 : 0 至 255 ( 推荐使用 50 到 150 之间的值 )。

## 6.3 Shutter/AGC ( 快门 / 自动增益控制 ) 菜单

### 6.3.1 Auto setup ( 自动设置 )



**High luminance (高亮度)**

**Mode (模式)**: 选择 AUTO IRIS (自动光圈) 或 SHUT+AUTO IRIS (快门 + 自动光圈)。

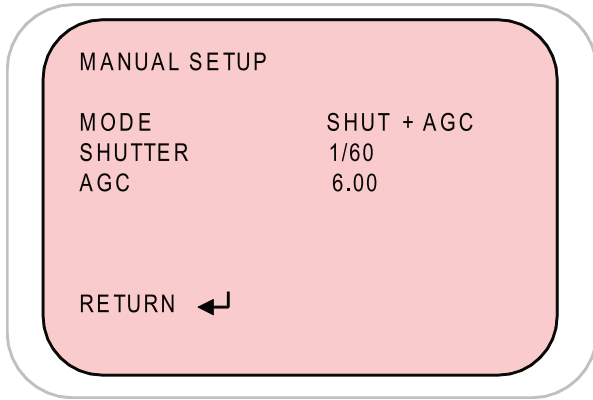
**Brightness (亮度)**: 选择 0 到 255 之间的值。

**Low luminance (低亮度)**

**Mode (模式)**: 选择 AGC (自动增益控制) 或 OFF (关)。

**Brightness (亮度)**: 选择 x0.25 到 x1.00 之间的值。

### 6.3.2 Manual setup (手动设置)



**Mode (模式)**: SHUT+AGC (快门 + 自动增益控制) 是唯一选项。

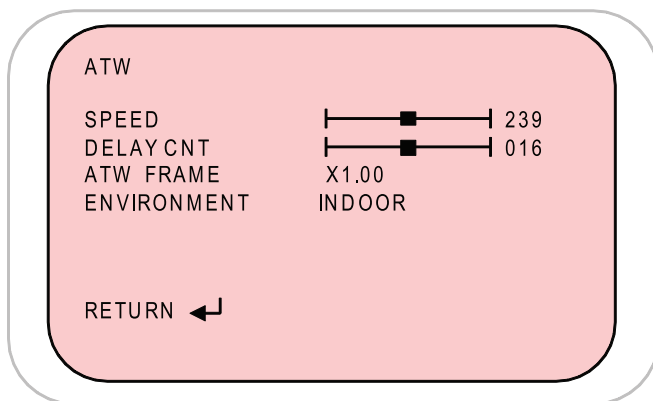
**Shutter (快门)**: 选择 1/50 (PAL) 或 1/60 (NTSC) 和 1/10,000 之间的值。

**AGC (自动增益控制)**: 选择 6.00 到 44.80 之间的值。

## 6.4 White balance (白平衡) 菜单

选择 ATW (自动跟踪白平衡)、PUSH (推进)、USER1 (用户 1)、USER2 (用户 2)、ANTI CR (防色漂)、MANUAL (手动) 和 PUSH LOCK (推进锁定)。

### 6.4.1 ATW (自动跟踪白平衡)



**Speed (速度)**：调节自动跟踪白平衡的拉入速度：0 到 255。

**Delay cnt (延时)**：设置自动跟踪白平衡的延时：0 到 255。

**ATW Frame (自动跟踪白平衡帧)**：设置拉入帧放大倍数：X0.50 到 X2.00。

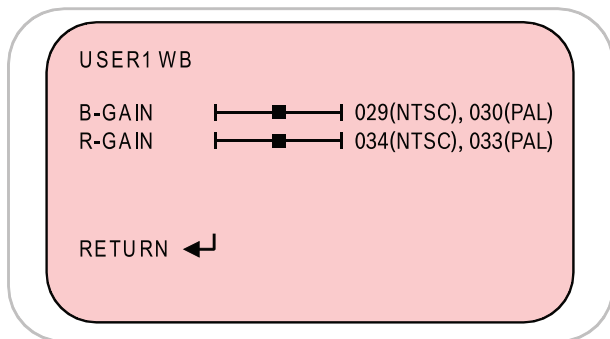
**Environment (环境)**：将自动跟踪白平衡的拉入帧设置为室内或室外。

### 6.4.2 Push (推进)

完全拉入式调节白平衡，而不考虑对象的条件如何。

### 6.4.3 User1 WB (用户 1 白平衡)

设置室外图像的增益值。

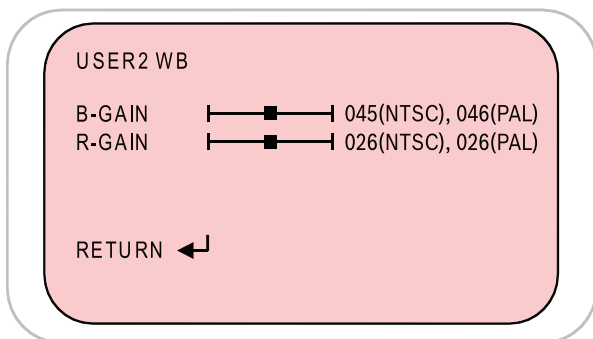


B-gain (蓝增益) : 蓝色级别调节 (0 至 255)

R-Gain (红增益) : 红色级别调节 (0 至 255)

### 6.4.4 User2 WB (用户 2 白平衡)

设置荧光灯的增益值。



B-gain (蓝增益) : 蓝色级别调节 (0 至 255)

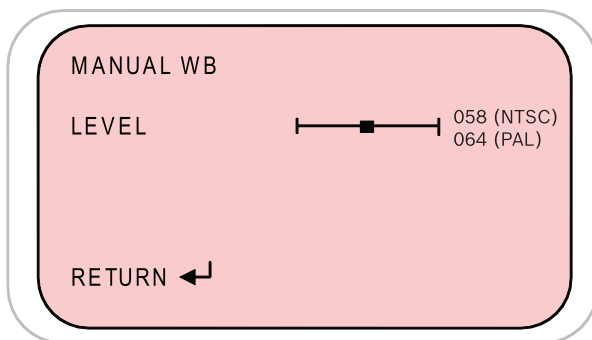
R-Gain (红增益) : 红色级别调节 (0 至 255)

### 6.4.5 Anti CR (防色漂)

当存在色漂情况时使用此功能。当非变频荧光灯的亮 / 暗频率与摄像机的驱动频率不一致时, 会发生色漂情况。

## 6.4.6 Manual WB (手动白平衡)

可在此屏幕上手动设置蓝增益和红增益。



**Level (级别)**：红增益和蓝增益调节 ( NTSC : 24 至 90 ; PAL : 24 至 97 )。

## 6.4.7 Push lock (hold) (推进锁定 (保持))

如果所设的色温不符合您的环境要求，可按中心 (MENU) 按钮以将色温调至所需的设置。

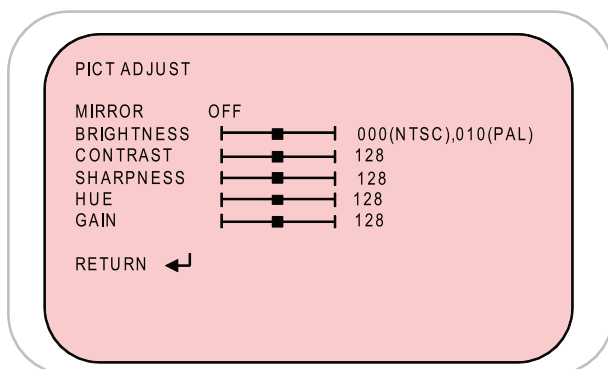
## 6.5 背光 (背光)

选项包括 OFF (关)、HLC (强光补偿) 和 BLC (逆光补偿)

**BLC (逆光补偿)**：逆光补偿可以使图像的较暗区域变亮。

**HLC (强光补偿)**：强光补偿 - 可以使图像的较亮区域变暗。

## 6.6 Picture adjustment (图片调节) 菜单





**Mirror ( 镜像 )** : 选择 ON ( 开 ) 或 OFF ( 关 ) ( 左右相反 )。

**Brightness ( 亮度 )** : 选择 0 到 255 之间的值。

**Contrast ( 对比度 )** : 选择 0 到 255 之间的值。

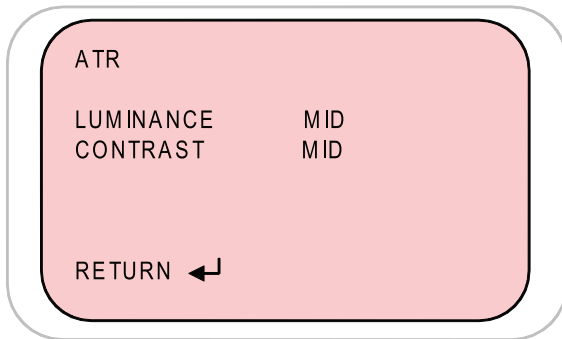
**Sharpness ( 锐利度 )** : 选择 0 到 255 之间的值。

**Hue ( 色调 )** : 选择 0 到 255 之间的值。

**Gain ( 增益 )** : 选择 0 到 255 之间的值。

## 6.7 ATR 菜单 ( 数字 WDR )

为 ATR ( 自适应色调重建 ) 选择 OFF ( 关 ) 或 ON ( 开 )。

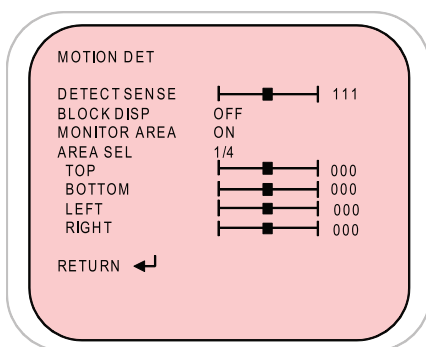


**Luminance ( 亮度 )** : 选项包括 Low ( 低 )、Mid ( 中 ) 或 High ( 高 )。

**Contrast ( 对比度 )** : 选项包括 Low ( 低 )、Midlow ( 中低 )、Mid ( 中 )、Midhigh ( 中高 ) 或 High ( 高 )。

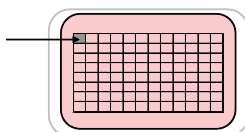
## 6.8 Motion detection (移动侦测) 菜单

选择 OFF (关) 或 ON (开) 移动侦测功能。



**Detect sense (侦测感应)** : 选择 0 到 127 之间的值。

**Block display (块显示)** : 选择 ON (开)、OFF (关) 或 ENABLE (开启)。在 ENABLE (开启) 模式下按中心 (菜单) 按钮以访问 84 (12 x 8) 个块。要返回至上一页, 请按中心 (菜单) 按钮五秒钟, 然后释放。



**Monitor area (监视区域)** : 选择 OFF (关) 或 ON (开)。

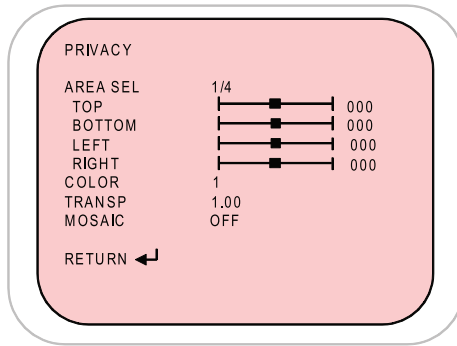
**Area select (区域选择)** : 选项包括 1/4 (粉红色)、2/4 (绿色)、3/4 (紫色) 或 4/4 (黄色)。

- **Top (顶部)** : 扩展或减小侦测区域的上限 (NTSC : 0 至 244 ; PAL : 0 至 288)。
- **Bottom (底部)** : 扩展或减小侦测区域的下限 (NTSC : 0 至 244 ; PAL : 0 至 288)。
- **Left (左侧)** : 扩展或减小侦测区域的左限制 (NTSC : 0 至 474 ; PAL : 0 至 468)。
- **Right (右侧)** : 扩展或减小侦测区域的右限制 (NTSC : 0 至 474 ; PAL : 0 至 468)。



## 6.9 Privacy ( 隐私 ) 菜单

选择 OFF ( 关 ) 或 ON ( 开 ) 移动侦测功能。



Area select ( 区域选择 ) : 选项包括 1/4、2/4、3/4 或 4/4。

- **Top ( 顶部 )** : 扩展或减小侦测区域的上限 ( NTSC : 0 至 244 ; PAL : 0 至 288 )。
- **Bottom ( 底部 )** : 扩展或减小侦测区域的下限 ( NTSC : 0 至 244 ; PAL : 0 至 288 )。
- **Left ( 左侧 )** : 扩展或减小侦测区域的左限制 ( NTSC : 0 至 474 ; PAL : 0 至 468 )。
- **Right ( 右侧 )** : 扩展或减小侦测区域的右限制 ( NTSC : 0 至 474 ; PAL : 0 至 468 )。



**Color ( 色彩 )** : 选择 1 ( 红色 )、2 ( 绿色 )、3 ( 蓝色 )、4 ( 黄色 )、5 ( 青色 )、6 ( 紫色 )、7 ( 白色 ) 或 8 ( 黑色 )。

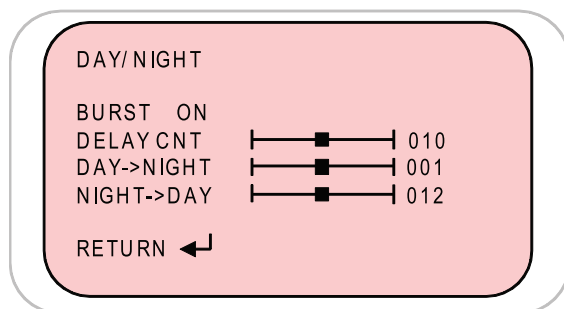
**Transparency ( 透明 )** : 选择 0.0 到 1.0 之间的值。

**Mozaic ( 马赛克 )** : 选择 OFF ( 关 ) 或 ON ( 开 )。

## 6.10 Day /Night ( 日 / 夜 ) 菜单

为日 / 夜控制选择 AUTO ( 自动 )、COLOR ( 彩色 ) 或 B/W ( 黑白 )。

### 6.10.1 Auto ( 自动 )



**Burst ( 脉冲 )** : 选择 OFF ( 关 ) 或 ON ( 开 )。

**Delay cnt ( 延时 )** : 在 0 至 255 之间调节延时。

**Day->Night ( 日 -> 夜 )** : 在 0 至 255 之间调节“白昼转夜晚”阈值。

**Night->Day ( 夜 -> 日 )** : 在 0 至 255 之间调节“夜晚转白昼”阈值。

建议采用以下日 / 夜转换级别 :

	Low ( 低 )		Medium ( 中 )		High ( 高 )	
	级别	Lux	级别	Lux	级别	Lux
白昼转夜晚	1	0.7	2	1.5	3	2.3
夜晚转白昼	12	1.8	20	2.5	28	3.5

**注 :**

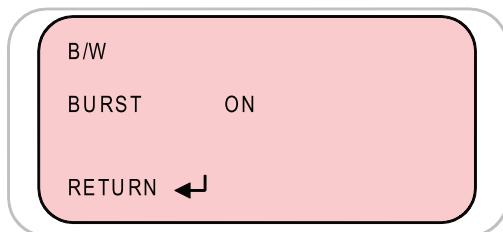
如果级别配置不正确，则日 / 夜转换可能不起作用。

### 6.10.2 Color ( 彩色 )

仅为彩色 ( 白昼 ) 模式选择此选项。

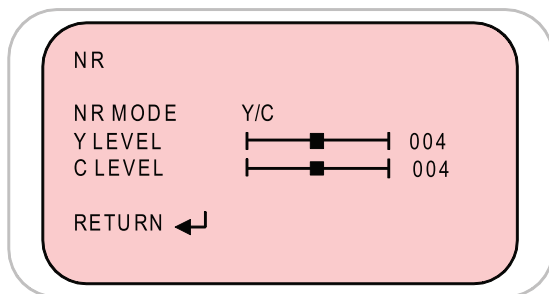
### 6.10.3 黑白

仅为黑白（夜晚）模式选择此选项。



**Burst（脉冲）**：选择 OFF（关）或 ON（开）。

### 6.11 NR（降噪）菜单



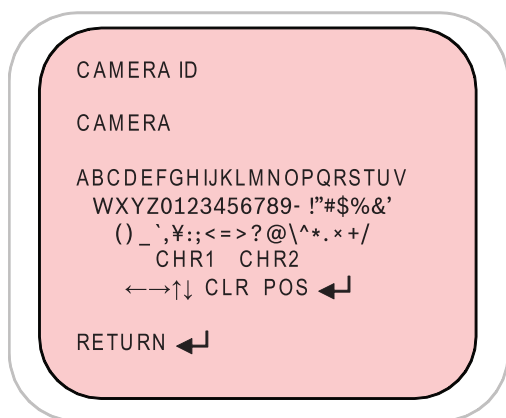
**NR mode（降噪模式）**：选项包括 OFF（关）、Y/C、Y 或 C。

**Y level（Y 级别）**：选择 0 到 15 之间的值。

**C level（C 级别）**：选择 0 到 15 之间的值。

## 6.12 Camera ID ( 摄像机 ID ) 菜单

选择 OFF ( 关 ) 或 ON ( 开 )。



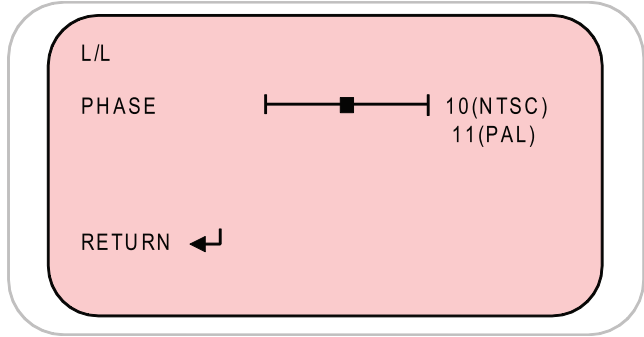
当选择 ON ( 开 ) 时，屏幕上会出现虚拟键盘。使用控制板移至所需的字符并选中它。重复此步骤以输入所需的摄像机 ID。最多可以输入 52 个字符。

## 6.13 Synchronisation ( 同步 ) 菜单

摄像机控制面板上的同步开关可以选择：

- INT：内部同步
- LL：线路锁定同步（仅适用于 24 VAC 电源）。

如果选择 LL，则会提供以下相位菜单。



**Phase ( 相位 )**：调节相位（垂直方向）：对于 NTSC，范围为 0 至 524，对于 PAL，范围为 0 至 624。

## 6.14 Language ( 语言 )

选项包括 English（英语）、Japanese（日语）、German（德语）、French（法语）、Russian（俄语）、Portuguese（葡萄牙语）或 Spanish（西班牙语），Simplified Chinese（简体中文）。

## 6.15 Camera reset ( 摄像机重置 )

选择此选项将仅调用 General（常规）子菜单参数的默认配置。

## 6.16 Return ( 返回 )

选择此选项将返回至主菜单。

## 6.17 Next ( 下一个 )

选择此选项将转至下一菜单。

## 6.18 Save all ( 全选 )

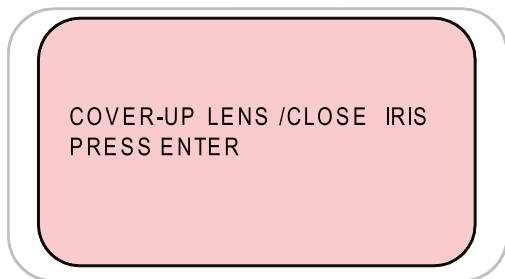
选择此选项将保存所有设置。

## 6.19 Exit (退出)

选择此选项将退出设置菜单。

## 6.20 White pixel (白像素) 菜单

当关闭设置菜单时, 按住“向上”按钮 5 秒钟以打开白像素纠正菜单。  
将镜头盖安装到位以执行白像素纠正。





## 7 故障排除

### 7.1 解决问题

下表用于帮助确定故障原因并解决问题（如有可能）。

故障	解决方法
屏幕上未显示图像。	<p>检查摄像机与监视器之间的电源线和线路连接是否正确固定。</p> <p>检查是否已正确将 VIDEO 电缆连接至摄像机 VIDEO 输出插孔。</p>
屏幕上的图像暗淡模糊。	<p>镜头是否因灰尘而脏污？用干净的软布清洁镜头。</p> <p>确保监视器正确设置。</p> <p>如果摄像机暴露于强光下，请更改其位置。</p> <p>调节对焦。</p>
屏幕上的图像昏暗。	<p>调节监视器的对比度。</p> <p>如果您安装了中间设备，请正确设置 75 欧姆 / Hi-z。</p>
摄像机不能正常工作且表面较热。	检查是否已正确将摄像机连接至合适的电源。
屏幕上的图像闪烁。	检查摄像机是否暴露于强光或荧光灯下。

## 8 技术数据

### 8.1 规格

图像感应器	960H, 1/3 英寸 CCD, 感应器分辨率 720 电视线
有效像素 (水平 x 垂直)	976x494 (NTSC) 976x582 (PAL)
视频输出	复合: 1.0 Vpp, 75 欧姆非平衡
同步系统	内部同步, 线路锁定同步
亮度信噪比	最小 50 dB (自动增益控制关闭)
实际分辨率	650 电视线
适用镜头	可变焦镜头 f=2.8 - 10.5 mm
灵敏度 (F1.2, 50 IRE) 彩色摄像机	彩色和黑白: 0.12 lx
灵敏度 (F1.2, 50 IRE) 日/夜摄像机	彩色: 0.12 lx 黑白: 0.07 lx
电子快门	1/60 至 1/10,000 秒 (NTSC) 1/50 至 1/10,000 秒 (PAL)
白平衡	自动跟踪白平衡、推进、用户 1、用户 2、防色漂、手动和推进锁定
背光补偿	关 / 逆光补偿 / 强光补偿
自动增益控制	自动 (关, 37 dB) 手动 (6.00 dB 至 44.80 dB)
自适应色调重建	关 / 开
降噪 (2DNR)	YC / 关 / Y/C
日/夜	彩色, 黑白, 自动
脉冲	开 / 关
移动侦测	关 / 开 (4 个区域)
隐私	关 / 开 (4 个区域)
镜像	关 / 开
锐利度	0 至 255

屏显语言	英语、日语、德语、法语、俄语、葡萄牙语、西班牙语，简体中文
电源电压	24 VAC (-20%+20%)，或 12 VDC (-10%+10%)
功耗	最大 3.6 W，0.3 A
工作温度 / 湿度	-10°C 至 + 50°C / 30% 至 90% 相对湿度
存储温度 / 湿度	-20°C 至 + 60°C / 20% 至 90% 相对湿度
外部尺寸	100 (Ø)，102/101/124.5 (高) 毫米
重量	280 克





**Bosch Security Systems**

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems, 2012